



CONTROL BOARD

KIT BOX TO COMPLIANCE EN 81 & 50 ON CONTROL PANEL



HIGHLIGHTS

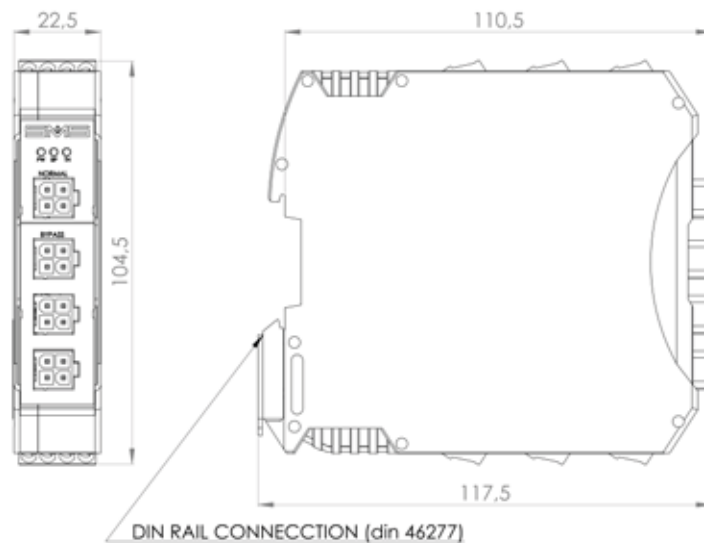
- EN**
- Applicable to both hydraulic and rope lifts.
 - Din bar easy fitting.
 - Safety chain bypass function included.
 - Matching with ELEMPU board allows to build easily a controller compliant to EN 81-20 & 50.
- IT**
- Adatto sia impianti fune che idraulici.
 - Compatto, si inserisce facilmente nel quadro di manovra su barra DIN.
 - Include la funzione di bypass delle serie di sicurezza.
 - Abbinato alla scheda ELEMPU, consente la facile realizzazione di un quadro conforme alle norme EN 81-20 & 50.
- DE**
- Geeignet für Seil- und Hydrauliksysteme.
 - Kompakt, passt problemlos in das Schaltpult.
 - Umfasst die Bypass-Funktion der Sicherheitsserie.
 - Kombiniert mit der ELEMPU-Platine ermöglicht es die einfache Realisierung eines normgerechten Rahmens EN 81-20 & 50.
- FR**
- Convient pour les systèmes à câbles et hydrauliques.
 - Compact, s'insère facilement dans le panneau de commande du rail DIN.
 - Inclut la fonction de sécurité bypass.
 - Combiné avec la carte ELEMPU, il permet la réalisation facile d'un cadre conforme aux normes EN 81-20 & 50.
- SP**
- Para instalaciones de cables e hidráulicos.
 - Compacto, cabe fácilmente en el panel de control del riel DIN.
 - Incluye la función de derivación de la serie de seguridad.
 - Combinado con el tablero ELEMPU, permite la fácil realización de un marco conforme a los estándares EN 81-20 & 50.

BOX EN81-20&50

FUNCTIONS

- EN** **BOX EN81-20&50** matching with ELEMPU board is the fastest solution to build easily a controller compliant to EN 81-20 & 50. It includes a bypass function that allows doors contacts and doors thermistors monitoring.
- IT** **BOX EN81-20&50** applicato con la scheda ELEMPU / ELESYS, permette la facile realizzazione di un quadro conforme alle norme EN 81-20 & 50. Comprende la funzione di bypass, consente il monitoraggio dei contatti delle porte e la funzione di monitoraggio termistore motore porte .
- DE** **BOX EN81-20&50**, die mit der ELEMPU / ELESYS- Platine verwendet wird, ermöglicht die einfache Realisierung eines Panels, das den EN 81-20 & 50-Standards entspricht. Es beinhaltet die Bypass-Funktion, ermöglicht die Überwachung der Türkontakte und die Überwachung der Türmotor-Thermistoren.
- FR** **BOX EN81-20&50** appliqué avec la carte ELEMPU / ELESYS, permet la réalisation facile d'un panneau conforme aux normes EN 81-20 & 50. Il comprend la fonction bypass, permet de surveiller les contacts de la porte et la fonction de surveillance de la thermistance du moteur de la porte.
- SP** **BOX EN81-20 & 50** aplicada con la placa ELEMPU / ELESYS, permite la fácil realización de un panel que cumpla con los estándares EN 81-20 & 50. Incluye la función de bypass permite la supervisión de los contactos de la puerta y la función de supervisión del termistor del motor de la puerta.

DIMENSIONS



WIDTH (mm)	HEIGHT (mm)	DEPTH (mm)	WEIGHT (kg)
22,5	104,5	117,5	0,1

ORDER INFORMATION

DEVICE / CODE

BOX EN81-20&50 / BX-8120

CERTIFICATIONS



2014/33/UE LIFTS
2014/30/UE EMC
EN 81-20 & 50

